

## **REVIEW**

by Professor Dr. Nadezhda Ivanova Mihailova-Stalyanova,

Sofia University "St. Kliment Ohridski"

(Ph.D., first name, surname, last name - acad. Ph.D. in the university or scientific organization)

of the materials submitted for the competition

for the academic position of professor

at Sofia University "St. Kl. Ohridski"

in field of higher education 2.1. (Bulgarian Language - Applied Linguistics)

### **1. General presentation of the received materials**

By Order No. RD 38 - 587 of 24.09.2024 of the Rector of Sofia University "St. Kliment Ohridski" on my appointment as a member of the scientific jury in the competition for the academic position of professor in the professional field 2.1. (Bulgarian language - Applied Linguistics), announced in the State Gazette, No. 67 of 09.08.2024.

**Ass. Prof. Dr. Mirena Atanassova-Patseva-Momova** submitted documents as the only candidate for participation in the announced competition.

The set of materials submitted by Mirena Atanassova Pateva-Momova is in accordance with the Regulations on the Conditions and Procedure for Acquisition of Scientific Degrees and Occupation of Academic Positions at Sofia University "St. Kl. Ohridski" and includes the following documents:

- CV;
- diploma for educational and scientific degree of Doctor;
- Diploma for the academic position of Associate Professor;
- annotation of the materials for participation in the competition for the academic position of professor;

- a statement of compliance with the minimum national requirements for the academic post of professor;
- list of scientific works;
- list of citations;
- reference to the original scientific contributions of the candidate.

## **2. Brief biographical details of the applicant.**

M. Paceva graduated from the 91st German Language High School, Sofia, in 1979. She graduated from Pace University in Sofia in 1984. In 1986 she obtained a Master's degree in History and Theory of Culture, Sofia University "St. Kliment Ohridski University. In 1991 he obtained the degree of Doctor of Science in General Linguistics, Sociolinguistics and Psycholinguistics at the Institute of Linguistics of the Russian Academy of Sciences. In 1998 he received the Rector's Award of Sofia University on the occasion of the 110th anniversary of the founding of the University.

## **3. General description of the applicant's activities.**

In the period 1993 - 2000 M. Patseva was a lecturer in Bulgarian language, Faculty of Bulgarian Language, Sofia University. In 1999 she worked as a research assistant at the Laboratory of Linguistic Modelling, BAS. Since 1999 she has been an assistant professor of Modern Bulgarian Language at Sofia University, St. Since 1999 he has been working at Sofia University, Department of Bulgarian as a Foreign Language. From 2000 to 2009 she was a senior assistant professor of Modern Bulgarian Language at the same department. From 2003-2005 he was a lecturer in Bulgarian language and culture at Delhi University, Delhi, India. From 2013 to 2017 he was a lecturer in Bulgarian language and culture at the University of Macedonia, Thessaloniki, Greece.

Since 2010 he is Associate Professor of Modern Bulgarian Language at Sofia University "St. Since 2010 he has been working at the Department of Bulgarian as a Foreign Language, Faculty of Bulgarian Studies, Sofia University.

She teaches lecture courses in the Master's Program Applied Linguistics - Teaching Bulgarian as a Foreign Language - Specificity of Teaching the Phonetic Features of the Bulgarian Language in BES Education, European Language Policy. Since 1993 he has been actively teaching Bulgarian as a foreign language at all levels in the Erasmus, FF, FNOI, FJMK, HF, FzF, MF programmes.

From 1991 to 2020 M. Pateva has participated in more than 10 specializations and specialized schools. She is a member of 4 scientific organizations.

Her project activity is active - as a member of the teams of 14 projects, leader of 4 national projects and one of the European Commission.

#### **4. Description of scientific works.**

Here I will focus only on the publications with which M. Pateva participated in the current competition and which were not used in the previous procedure for associate professor, although the full list of scientific production is quite long and includes more than 50 publications. 2 monographs, 18 articles and 2 studies will be reviewed.

The main work submitted for the competition, the monograph **“Morphological and Prosodic Aspects of Noun Accentuation in the Bulgarian Language”**, 2024, Sofia: University of Economics, Sofia. It has the character of a study with a contribution that outlines a new scientific field: creating a model of Bulgarian accentuation through two prisms - morphological and prosodic. The influence of a number of factors, e.g. the history of the language, the frequency of use of speech units and lexical organization, is examined. The work is extremely contributory because lexical stress in terms of its systematic analysis is here for the first time considered in detail in relation to Bulgarian material. The approach to the analysis of the linguistic material is novel, the innovation being in the demonstration of the relevance of head theory to Bulgarian accentuation. M. Paceva highlights possible parallels with other contemporary approaches such as the stratal optimality theory and cophology.

Very valuable is the methodological contribution, which consists in the application of the achievements of modern formal theories in the analysis of Bulgarian data. This creates an opportunity for comparison with other languages studied in detail in the theoretical paradigms mentioned above. The definition of a number of prosodic features of Bulgarian, such as orientation towards the right base boundary, indefiniteness and instances of bidirectional stress, is novel.

The work is not only strictly theoretical, because its conclusions could have practical application in the process of teaching phonetics and phonology, lexicology and word formation, including for teachers of Bulgarian language. They would be useful in foreign language teaching for the development of correct pronunciation as well as for specialized courses on prosody problems.

M. Pateva has included in the publications with which she participated in the competition another monograph - Anthropological look at language, Sofia. Kliment Ohridski, p.440, ISBN 978-619-7433-99-9. The monograph deals with fundamental issues such as the origins of language, the biological foundations of language, the causes and directions of change, linguistic diversity, and the relationship between linguistic processes, culture and psyche.

They are relevant to both the theory and the institutional applications of linguistics - the functioning of language, teaching, language policy, etc. The text is organized on the basis of opposing two perspectives, universalism and relativism.

The articles proposed for the competition cover various aspects of the candidate's research interests and pursuits.

**Scientific articles papers published in scientific journals, refereed and indexed in world-known databases of scientific information .**

Mirena Paceva participated in the competition with 5 articles published in refereed journals. She is both an independent author and a member of an author collective. In them the author outlines the parameters of instrumental phonetics and teaching Bulgarian as a foreign language, accent variations of prefixes. A number of interesting and in-depth observations are offered on the issues of teaching Bulgarian as a foreign language, in particular the role of literature in foreign language teaching, the history of the lectorate at the University of Macedonia in Thessaloniki. And others. They also contribute with their in-depth scholarly reflections and their actual object of analysis.

**Articles and papers published in non-refereed peer-reviewed journals or published in edited collective volumes** - M. Paceva-Momova presents 13 issues. Here again the main scientific interest of M. Paceva's research focuses on the problems of mastering Bulgarian as a foreign language - the stereotypical tendencies in the acquisition of Bulgarian accent by foreign students, the acquisition of the speech prosody of Bulgarian as a foreign language, the parameters of lexical progression in the teaching of Bulgarian as a foreign language, the narrative in activity-oriented teaching of Bulgarian as a foreign language, the acquisition of accentual information, etc.

Scientific articles with diverse issues related to some accent shifts in Greek borrowings in Bulgarian, the theory of sphota, Sanskrit verb roots and some Bulgarian parallels, etc. are mentioned.

Submissions to the competition include 2 studies published in non-refereed journals - Accent Patterns of Some Masculine and Feminine Nouns, Bulgarian Word Accent in the Light of the Interaction between Prosody and Morphology.

**Citations:**

The seriousness and thoroughness of the contributions of the results of Mirena Paceva-Momova's scientific search are found in the works of other authors. She is a cited author, which is evidenced by the reference to citations - 20 issues are listed in established scientific journals, monographs and collective volumes in the country and abroad.

**4. Evaluation of the personal contribution of the candidate**

The publications submitted for the competition for professor are the original contributions of the candidate and are an emanation of scientific maturity and undoubted high professional qualifications. I am convinced that the scientific production in the profile meets the requirements for the academic post of Professor.

## CONCLUSION

In terms of volume, thematic focus and scientific contributions, the scientific production and professional activity of the candidate for the competition fully meets the requirements of the Law for the Development of Academic Staff in the Republic of Bulgaria (LADRB), the Regulations for the Implementation of the LADRB and the Regulations of the Sofia University "St. Kl. Ohridski. The above-mentioned shows that with her teaching and research activities she contributes to the solution and enrichment of theoretical and applied aspects of applied linguistics. Mirena Paceva-Momova demonstrates high competence in the way she presents theories and positions, ideas and opinions.

In conclusion, I will summarize that the works submitted for the competition have scientific and applied contributions and are distinguished by high scientific value and research depth. All this gives me the reason to vote positively for the election of Assoc. Kliment Ohridski" in the professional field 2.1. (Bulgarian Language - Applied Linguistics).

1.12.2024

Reviewer: .....

(signature)

Prof. Dr. Nadezhda Ivanova Mihaylova-Stalyanova

(Ac. D., N. St., Name, Surname)